

告白
六百五十號海安船一只
船股份壹半頂與合益堂
交易清楚船牌仍用回鴻
名字倘該船日前有欠到

行在某大員不以上聞
並即電聞為之轉國旋奉
船政交將軍兼督之命
皆某大員調停其間之力
居多

守因太夫人病歿後遂
扶柩回四川司里擇地
安葬嗣以舊時艱難
情已淡遂將家政一切
事宜歸諸嗣某君為
之照料乃於某日離
入山與佛弟子互證
因果置理於不問太
守其為今之達人也

而歸於
是鄉民
之揭竿
者俱聞
風影
變旗斬
年復安
農樂矣
未完

錄

府第衙門
在乾清門當差欽此

蘇江安糧儲道員缺著胡延補
授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

七月二十日內閣奉 上諭江
蘇江安糧儲道員缺著胡延補
授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

授欽此○二十四日內閣奉
上諭太僕寺卿著范恆惕補
授欽此○同日奉 上諭大門
寺侍衛溥元榮華恩福勳光勛
福鼎英寶恒與安恩聯均著挑
補

美國西人車刺云前
數年偕友 班乘脚車
車遠去頗行時適患
痼症初起時止惟一
友勸服占龍倫止痛
藥水乃往購之服一
樽然後起行途中再
服一樽則痼疾全去
年又患痢一服而愈
威建藥房代售

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

茲將第二次捐助痘房經費芳名列
每捐二百元 莫慎徽堂 德記洋行 辦房捐一百五十元 區見田翁一百二十元 溫
佐才翁 祥利公司 昭隆泰 德泰 時和號 劉德昌翁 順全隆辦房 劉仲樵翁
陳煥鳴翁 郭少流翁 葉舜琴翁 天祥辦房 容非謙翁 謝詩屏翁
周達堂翁 張鑑田翁 捷和行 永昌利 吳源興 均興隆 廣南隆 和興泰 升泰
廣源興 瑞記辦房 祐隆號 宏盛號 萬生號 裕德盛 建發行 鳴裕泰 義順
廣昌 廣和 寶隆號 東生和 裕和發 裕記棧 永同興 梁蘭棠翁 陳榮發翁
公泰行 三隆號 廣盛盛每捐銀壹百元 以上六十件共捐銀六千六百二十員正
首次合共捐銀一萬七千五百七十員正 東華醫院謹啟

隆鎮

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

昌順

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

昌順

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

發法
辛丑年 正月 初一日

中 外 新

書押仍待 探聞和約尚未畫押之旨 各國領事官亦在 駐俄國莫斯靠城之英京泰晤士報訪事報稱西藏使臣由俄京返 國時俄國派人護送甚為周密並悉係由內地經過蒙古而至西藏 為透切以之為教習定臻妥善也○護送藏使 倫敦十九日電云 與劉張兩總督共議此事蓋日人深知華人性情較諸歐美各國尤 兩國章程在各處開設武備學堂并欲在日本延請上等教習故欲 念唇齒 聞日本少將福島安正至滬之故乃以中國欲仿照德日 奏請懲辦故現在專候懲辦禍從之旨到京即可將和約畫押○當 是餘尚不得而知○抽稅為難 西八月二十八號青島來信云中國政府 近因國課支絀命各知縣或抽地稅或抽進口等稅皆令設法為之前言即 墨縣因加抽地稅致為人民所圍卒至不成今濰縣知縣又將南方運往之 進口各物如洋布洋紗紙貨等項概行抽二百姓以米柴兩項亦被抽 稅因此生怨羣起而攻除司事被打外稅局亦被劫奪華官聞信後立即派 兵往平并將為首者拘拿至次日各舖戶均閉門罷市停止貿易官始大懼 亟勸百姓照常貿易并允不再抽稅其事始了譯字林西報

各九缺主事十缺
日內已由邸相會
銜奏請 飭下施
行矣○非所恤民
天津日日新聞
云有人自豫省來
言河南因建造行
宮拆去街道數條
民房千餘間並不
給官價

兵亦不去 天津報又云禁城以內各宮掖經日本兵隊看守幸獲瓦全
人皆知之前者 返雖有期各國相率交還地面日本亦有初一日交付
華官管理之意近因迴鑾改議遂又分派兵隊照舊駐守雖新約簽字亦
暫不繳還須俟政變之後再行訂議蓋中國辦事多不足取信于人亦
不得不如此也○又聞退兵 頤和園所駐英軍馬隊聞已定於數日退
出交還中國特不知屆時有無更改耳○勿交外人 桂侍郎春奉 旨
人都警辦京師巡捕事宜行至懷慶府奉政府密電折回至開封暫駐因
英國使臣照會有和局將定桂某不宜派其進京之語故政府令折回開
封再發電與全權密商行止嗣得全權回電云俟 回鑾後改當例差勿
與外人交涉此外無可商量故京師巡捕事宜改派胡侍郎楊案辦理

將兼管為辭並有將軍
兼船政一優差一苦差理
當合辦之語福州將軍景
留守則已出電奏六百餘
字官場皆不知其何語
行在某大員不以上 聞
並即電閩為之轉圜旋奉
船政交將軍兼管之 命
皆某大員調停其間之力
居多

需員有待 西報云議
政局因潔局擬請派館
練潔淨人員一名來港
幫辦潔淨事務一節該
局擬致函前時加刺吉
打潔局之人員禪臣來
港承乏查此人前在加
刺吉打所議條陳該處
官商均不喜悅如其來
港不知如何佈置也

府案 西人士般拿控荷里活道伙食館主二十四早聽任
咕哩在店前喧鬧致驚清夢後又將店中鐵鍊等器牽出
其聲嘩聒人耳太守判罰銀五元○與生輪船控馬穩水手
頭目於案以其私逃太守判罰四禮拜苦工監○渡船載火
水不掛紅旗而船中又點亮太守判其不掛紅旗罰銀十元
船中點亮亦罰十元○九龍某屋西人之惡大啞傷印人之
手控其賠補太守准其在外調處○本月五號晚十一點餘
鐘英砲船管事西人行至馬理道忽有一人突前將其墜地
而奪其時表有華差至該匪擲表而逃華差追之遇英兵前
至阻道截獲交案太守判罰六個月苦工監

武試即停 探得十八日行在兵部有電致兩廣雲貴甘肅等省云武試
試已奉 上諭着即一律永遠停止按十六日既奉 諭停止武科而兵部
復於十八日發電知會兩廣諸省是諸省武試今歲即當停止矣○知會日
期 探得兩全權本擬十六日畫押因李傅相病尚未痊故是日祇將奉
旨允准日期照會各國公使便而和約尚未畫押○江督主持 探得開藩黃
浦江一事雖經各公使擬有辦法因江督意有未合未經允准現和約內雖
將此事列入惟將來如何辦理仍須由江督主持商酌○紛紛參奏 旨開
何總憲乃學士大璋二人均係經黃御史黎隆恭奏奏何既奉 旨開
缺甘亦奉 命退出軍機○回京核辦一探悉江鄂覆奏變法事宜第一摺
已奉 批留中聞須并各督撫奏摺彙為一處俟回京後核辦

候提訊究 日前水師差在灣仔用槍傷一華人當時查其
有失常性便之入癲人院今將其轉押在捕房守候研究○
幾至焚如 二十四日入夜威靈頓街有小童數人手持燭
光四處嬉戲燃燒各物幾致焚屋幸屋人及救火一人併力
撲救乃熄○港人接電 二十五日日本港有人接德使電云
草約已簽押此後和約可以成就○總統被槍 士巴厘麵
粉公司接美國電云總統麥堅尼已被槍傷其勢恐難醫愈
○南洲瘴氣 南洲府沙域清瘴氣甚盛華工染病不乏其
人近日買椰鄉旋者絡繹於道該處政府派人往查即將瘴
氣極盛之區停止開墾此後工人染者畧鮮

奉新任端中丞電調來鄂鄂候委用遂日乘四人大轎翎
親赴各當道處拜謁嗣為武昌府余堯衢太守看出破綻
飭太守嚴密查拿逮案重懲太守奉諭已轉飭江夏夏口
拿証會消息靈通先期逃遁矣○全權袒俄 探得李傅
並以危詞導政府之聽大約東三省及疆藏恐難保全矣
於人 探得江西撫台自奉到鄱陽縣府試 諭旨後當
全權大臣派員與法公使商酌挽回之策聞已得回電云
理○大員調停 前紀大員決製一節茲聞閩督許筠帥
電與 行在某大員以閩督公務繁勞難以兼署船政請

示保遠人 金陵省垣大憲鑒於去年北地拳匪之
縣查明境內共有教堂若干所教士若干名責令妥
俾不致虛行故事上負 朝廷柔遠之心署上元縣
檄文以縣境教堂多於他處特訂立保護章程十數
各憲旋復出示剴切曉諭俾眾咸知○爭論堂地
德武官佔據後該堂總教習丁家立君屢次與之爭
又不償以價作事甚不公允聞美政府俟丁君回國
聞美國國家因丁君在華辦理學校頗著功績已授
者從前大學堂學生聞之多竭誠往賀丁君擬於前
年二三月仍來津接辦大學堂事○太守為僧 前

各九缺主事十缺
日內已由邸相會
銜奏請 飭下施
行矣○非所恤民
天津日日新聞
云有人自豫省來
言河南因建造行
宮拆去街道數條
民房千餘間並不
給官價

兵亦不去 天津報又云禁城以內各宮掖經日本兵隊看守幸獲瓦全
人皆知之前者 返雖有期各國相率交還地面日本亦有初一日交付
華官管理之意近因迴鑾改議遂又分派兵隊照舊駐守雖新約簽字亦
暫不繳還須俟政變之後再行訂議蓋中國辦事多不足取信于人亦
不得不如此也○又聞退兵 頤和園所駐英軍馬隊聞已定於數日退
出交還中國特不知屆時有無更改耳○勿交外人 桂侍郎春奉 旨
入都籌辦京師巡捕事宜行至懷慶府奉政府密電折回至開封暫駐因
英國使臣照會有和局將定桂某不宜派其進京之語故政府令折回開
封再發電與全權密商行止嗣得全權回電云俟 同慶後改當例差勿
與外人交涉此外無可商量故京師巡捕事宜改派胡侍郎楊案辦理

將兼管為辭並有將軍
兼船政一優差一苦差理
當合辦之語福州將軍景
留守則已出電奏六百餘
字官場皆不知其何語
行在某大員不以上 聞
並即電閩為之轉圜旋奉
船政交將軍兼管之 命
皆某大員調停其間之力
居多

需員有待 西報云議
政局因潔局擬請派館
練潔淨人員一名來港
幫辦潔淨事務一節該
局擬致函前時加刺吉
打潔局之人員禪臣來
港承乏查此人前在加
刺吉打所議條陳該處
官商均不喜悅如其來
港不知如何佈置也

府案 西人士般拿控荷里活道伙食館主二十四早聽任
咕哩在店前喧鬧致驚清夢後又將店中鐵鍊等器牽出
其聲嘩聒人耳太守判罰銀五元○與生輪船控馬遜水手
頭目於案以其私逃太守判罰四禮拜苦工監○渡船載火
水不掛紅旗而船中又點亮太守判其不掛紅旗罰銀十元
船中點亮亦罰十元○九龍某屋西人之惡大啞傷印人之
手控其賠補太守准其在外調處○本月五號晚十一點餘
鐘英砲船管事西人行至馬理道忽有一人突前將其墜地
而奪其時表有華差至該匪擲表而逃華差追之遇英兵前
至阻道截獲交案太守判罰六個月苦工監

武試即停 探得十八日行在兵部有電致兩廣雲貴甘肅等省云武試
試已奉 上諭着即一律永遠停止按十六日既奉 諭停止武科而兵部
復於十八日發電知會兩廣諸省是諸省武試今歲即當停止矣○知會日
期 探得兩全權本擬十六日畫押因李傅相病尚未痊故是日祇將奉
旨允准日期照會各國公使便而和約尚未畫押○江督主持 探得開藩黃
浦江一事雖經各公使擬有辦法因江督意有未合未經允准現和約內雖
將此事列入惟將來如何辦理仍須由江督主持商酌○紛紛參奏 旨開
何總憲乃學士大璋二人均係經黃御史黎隆恭奏奏何既奉 旨開
缺甘亦奉 命退出軍機○回京核辦一探悉江鄂覆奏變法事宜第一摺
已奉 批留中聞須并各督撫奏摺彙為一處俟回京後核辦

候提訊究 日前水師差在灣仔用槍傷一華人當時查其
有失常性便之入癲人院今將其轉押在捕房守候研究○
幾至焚如 二十四日入夜威靈頓街有小童數人手持燭
光四處嬉戲燃燒各物幾致焚屋幸屋人及救火一人併力
撲救乃熄○港人接電 二十五日日本港有人接德使電云
草約已簽押此後和約可以成就○總統被槍 士巴厘麵
粉公司接美國電云總統麥堅尼已被槍傷其勢恐難醫愈
○南洲瘴氣 南洲府沙域清瘴氣甚盛華工染病不乏其
人近日買椰鄉旋者絡繹於道該處政府派人往查即將瘴
氣極盛之區停止開墾此後工人染者畧鮮

奉新任端中丞電調來鄂鄂候委用遂日乘四人大轎翎
親赴各當道處拜謁嗣為武昌府余堯衢太守看出破綻
飭太守嚴密查拿逮案重懲太守奉諭已轉飭江夏夏口
拿証會消息靈通先期逃遁矣○全權袒俄 探得李傅
並以危詞導政府之聽大約東三省及疆藏恐難保全矣
於人 探得江西撫台自奉到鄱陽縣府試 諭旨後當
全權大臣派員與法公使商酌挽回之策聞已得回電云
理○大員調停 前紀大員決製一節茲聞閩督許筠帥
電與 行在某大員以閩督公務繁勞難以兼署船政請

示保遠人 金陵省垣大憲鑒於去年北地拳匪之
縣查明境內共有教堂若干所教士若干名責令妥
俾不致虛行故事上負 朝廷柔遠之心署上元縣
檄文以縣境教堂多於他處特訂立保護章程十數
各憲旋復出示剴切曉諭俾眾咸知○爭論堂地
德武官佔據後該堂總教習丁家立君屢次與之爭
又不償以價作事甚不公允聞美政府俟丁君回國
聞美國國家因丁君在華辦理學校頗著功績已授
者從前大學堂學生聞之多竭誠往賀丁君擬於前
年二三月仍來津接辦大學堂事○太守為僧 前

學院牌示案准督部堂撫部院咨開現據在籍紳士蘇元瑞等呈稱擬請援

100

元瑞張商承圖
抽收經費不能
稟請退辦至本
中人言此項番
廣兩協爲督理
矣○暫行查封
廣承之舉人胡
在案隨有禮和
昨由縣將稟批
差傳唐靈亭等
弟名倬正者因
獲稟知兩江總
廣總督張香帥
懲治矣○嚴懲
竊入奏迭次尙
候 旨懲辦○
郎十二缺主事
政務處領袖鹿
請降 旨知照
設郎中員外郎
爲甘肅候補道
煌煌招搖過市
即稟明撫憲即
陽三屬一體協
力主明俄之議
錄蘇報○聽令
會同學政電請
便許爲通融辦
未出奏祇發一
該印務照例交
通衢所屬各州
保護嚴定功過
松亭大令接奉
通詳督撫司道
津大學堂自經
病既不肯還其地
當當代向理諭
城如中國之翰林
九月中旬回國明
侯陽府施鶴笙太

此油妙法天行炮煉時規候極度時而後取出可食無
忌胃毒食後施士為天恩不吐痰症極為靈驗如有知
無服用者須見手書共鑒之世品故特附此以信 聞

昌鄰
之蘭軒
創
萬應平安油

四時感冒 山嵐瘴氣 舟車暈浪 中暑中風 腹痛泄瀉 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

時疫瘧疾 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

天行瘧疾 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

小兒驚風 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

舟車暈浪 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

中暑中風 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

腹痛泄瀉 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

傷風咳嗽 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

牙痛喉痛 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

跌打損傷 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

湯火灼傷 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

蚊蟲咬傷 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

婦人經痛 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

小兒驚風 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

疳積蟲痛 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

風火牙痛 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

疥癬頑癬 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

諸牛打傷 傷風咳嗽 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 牙痛喉痛 跌打損傷 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 婦人經痛 小兒驚風 疳積蟲痛 風火牙痛 疥癬頑癬 諸牛打傷

丹錦佛山汾源分棧省城十八甫

第十四號門牌
善此佈
丁酉年
元月
初五日
亭

觀觀察候選道
辦事總董梁鈺
理董事惠亭王
齋翁葉松卿
雲翁湯子莊
庭翁譚幹臣
人劉鐸伯

專辦外國鐵水喉銅喉
鐵水喉銅喉
工鐵釘鐵瓦
客價甚相宜
至中環機
初街第廿八號
是荷
三旦

成興號謹

日
施洋貨公司謹

啟者本銀行
革命由明年
初一起須用